

خلاصه

آگاهی از حقوق قانونی خود به حیث یک کارمند

- حق داشتن اعتقادات دینی و انجام اعمال مذهبی شامل ریش گذاشتن، پوشیدن حجاب، ادای نماز در وقت معینه آن، و رفتن به نماز جمعه برای شما محفوظ است و استخدام کنندگان باید این حقوق را بر اساس قانون فدرال و ایالت برای کارمندان شان فراهم و جامه عمل ببوشانند.
- استخدام کننده شما باید فضایی را برای کار مساعد بسازد که شما را از هر نوع آزار و اذیت و تعاملات ضد اسلامی یا تبلیغ و تلاش برای تبدیل دین تان به دین دیگر محافظت کند.
- قوانین فدرال حق گزارش هر نوع تبعیض کارمندی را تضمین میکند. استخدام کننده در مقابل شکایت شما حق هیچ نوع عمل انتقام آمیز را ندارد.
- هرگونه آزار و اذیت یا تبعیض شغلی به دفتر CAIR گزارش دهید.

**KNOW YOUR
RIGHTS**

از یک کارمند
As an Employee

این معلومات نباید به صفت مشورت قانونی در نظر گرفته شود



شورای روابط اسلامی آمریکا
Council on American-Islamic Relations

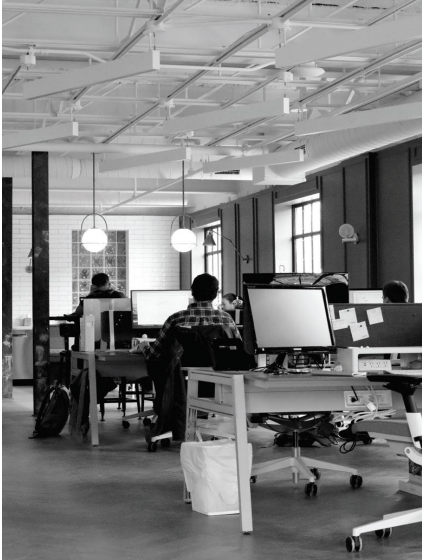


WWW.CAIR.COM

همه ما این حق را داریم که هویت اصلی خویش را حفظ نموده و در محل کار وظایف خود در فضای امن و آرامش بیش ببریم

هنگامی که در محل کار با تبعیض مواجه می شوید:

- آرامش و ادب را حفظ کنید
- شخص مهاجم را مطلع بسازید که روش وی به عقیده شما تبعیض آمیز است.
- اقدامات تبعیض آمیز را به شکل تحریری به مسئولین کار تان گزارش دهید.
- اقدامات تبعیض آمیز را به تفصیل ثبت کنید به شمول حفظ یادداشت های هر نوع جزئیات، اسم های شاهدان حضوری و اسناد مربوط آن. بسیار مهم است که از تمام اسناد یک کپی اضافی برای خود بگیرید تا همه شواهد و اسناد در نزد تان موجود باشد
- بدون مشوره یک وکیل قانونی هیچ وقت چیزی را امضا نکنید و از کار استعفا ندهید
- برای ثبت رسمی گزارش با دفتر محلی CAIR به تماس شوید.



از حقوق قانونی خود به حیث یک کارمند آگاه باشید:

- ماده هفتم قانون حقوق مدنی که در سال ۱۹۶۴ در کانگرس به تصویب رسید هر نوع تبعیض کار یابی و کارمندی را بر اساس نژاد، دین، رنگ، ملیت و جنسیت توسط استخدام کنندگان بخش دولتی و خصوصی که حداقل ۱۵ نفر کارمند داشته باشند ممنوع قرار داده است.
- این ماده قانون فدرال است که در تمام ایالات کشور تطبیق می شود. ایالت شما شاید قوانین مشابه یا بیشتری از این ماده را تحت قوانین ایالتی برای محافظت بیشتر شما داشته باشد.
- برای اطلاع بیشتر در مورد قوانین ایالت خود با دفتر محلی CAIR تماس بگیرید. شما زولانه بزنند یا برای تفتش، شما را برهنه کنند.

ماده هفتم قانون ، حقوق مدنی شما را در زمینه های ذیل تضمین می کند:

- مساعدت های ممکنه در امور دینی: یک استخدام کننده باید تا حد امکان در اعتقادات و اعمال مذهبی کارمندش مساعدت کند مگر اینکه چنین مساعدت باعث مشکلات در امور کار شود. عدم مساعدت لازمه برای ایجابات دینی شما توسط استخدام کننده ممکن است باعث ایجاد تبعیض کارمندی شود. "ایجابات دینی" شامل ریش گذاشتن، حجاب ، اجازه وقفه کوتاه برای ادای نماز های فرض روزمره ، و اشتراک در نماز جمعه می باشد.
- عدالت در استخدام، برطرف کردن و ترفیع دادن: استخدام کننده حق ندارد امور کارمندی شما را به اساس دین تصمیم بگیرد.
- فضای سالم کار: استخدام کننده شما باید فضایی را برای کار مساعد بسازد که شما را از هر نوع آزار و اذیت و تعاملات ضد اسلامی یا تبلیغ و تلاش برای تبدیل دین تان به دین دیگر محافظت کند.
- حق شکایت از تبعیض بدون ترس از انتقام: قوانین فدرال حق گزارش هر نوع تبعیض کارمندی را تضمین میکند. استخدام کننده در مقابل شکایت شما حق هیچ نوع عمل انتقام آمیز را ندارد.

KNOW YOUR RIGHTS